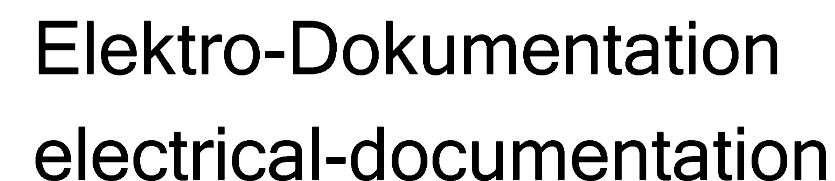


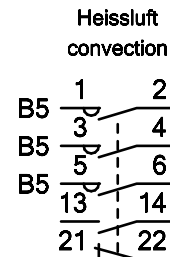
Montageplatte electric box	5128642	MPL V2 8MP 30 41 NN2
Stromlaufplan wiring diagram	5328643	SLP V2 8MP 30 41 NN2



Absicherung bauseits!
Örtliche EVU-Vorschriften beachten!
Please look at local supply regulations!
fuses on site!

			Datum	21.07.2010				Stromlaufpläne 1	5128642 / 5328643			
			Bearbeiter	Schmid								
A	ÄM 2010/097	01.10.2010	KEE	Geprüft					Böttinger	OES 6.06/6.10/10.10mini 400/230/200V 50/60Hz		
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Deckblatt / overlav		5128642 / 5328643	Blatt 1 6 Bl

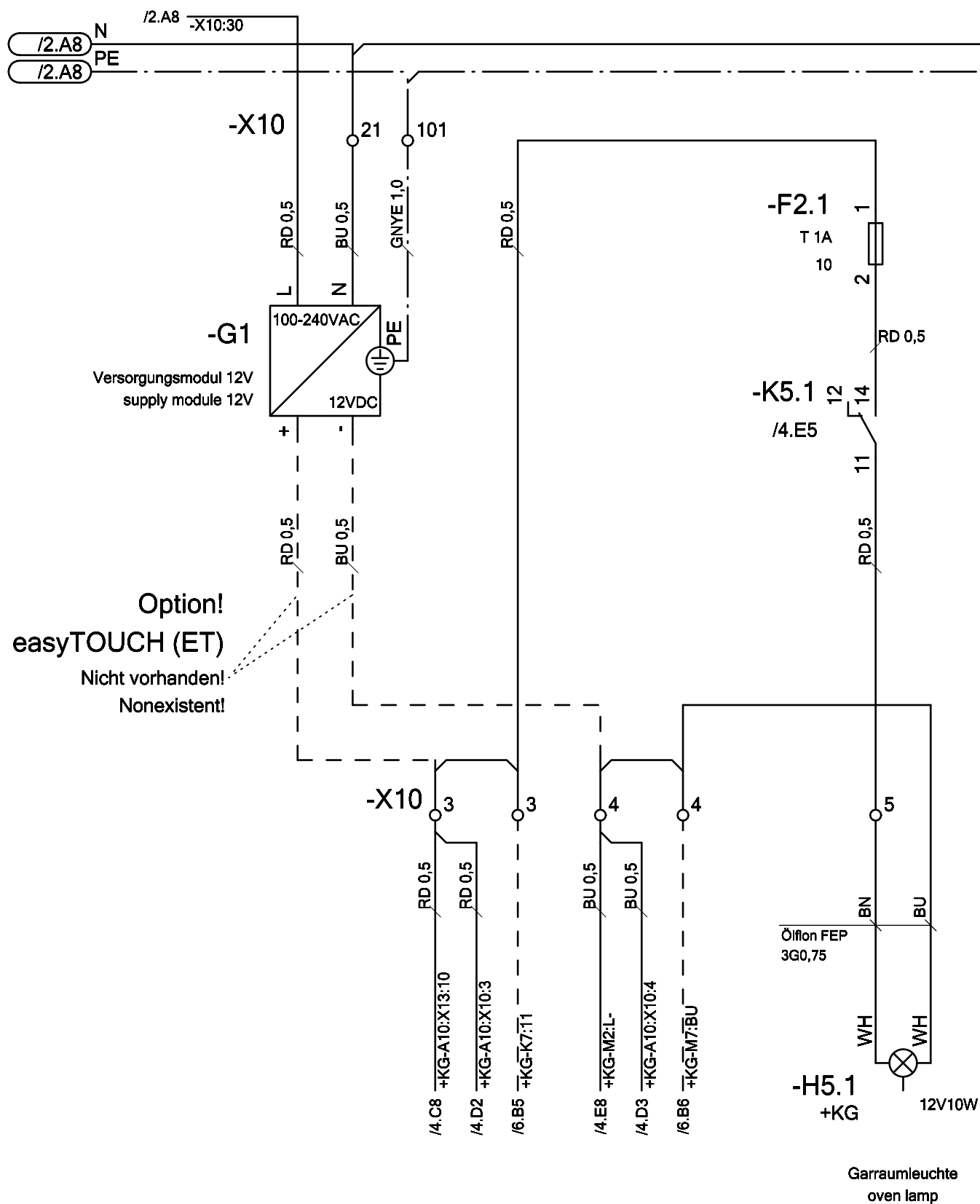
Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²



6.06 / 6.10			-E4 2PH						
	3N~400V			3~230V		3~200V		1N~230V	
Typ	kW	A	kW	A	kW	A	kW	A	
6.06	5,4	11,7	5,4	11,7	5,4	13,5	2,7	11,7	
6.10	6,8	14,8	6,8	—	6,8	—	-	-	

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²

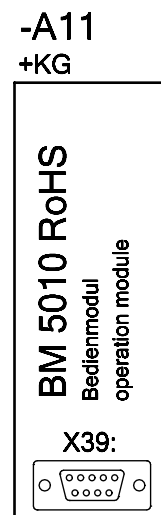


-C1	Kondensator / capacitor	
	5µF (4013002)	7µF (4013003)
3N~400V	X	
3~230V	X	
3~200V		X
1N~230V	X	

Datum 21.07.2010				OES 6.06/6.10/10.10mini				Stromlaufpläne				5128642 / 5328643					
Bearbeiter Schmid				400/230/200V 50/60Hz				3								+MP	
ÄM 2010/097				01.10.2010				Geprüft Böttinger								Blatt 3	
R. Änderung				Datum				Name				Norm				6 Bl.	
Ursprung				Ersatz für				Ersatz durch				Lüftermotor / fan motor					

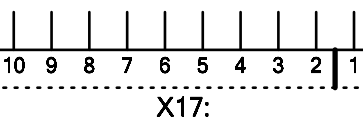
Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangaben sind mm²



Standard Control

-A10
+KG

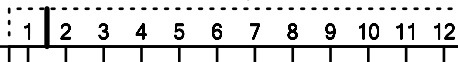


SM 5010A RoHS

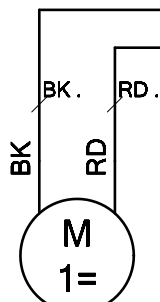
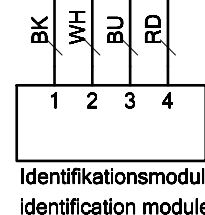
Steuermodul
control module



X10:

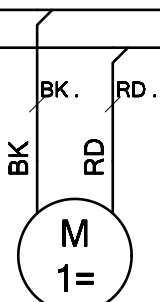


-A13



-M3.1

Zusatzlüfter
additional fan



-M3.2

Zusatzlüfter
additional fan

-X10 22

Fühler Kondensator
probe condenser

-B3
+KG

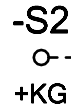
Fühler Garraum
probe oven

-B6
+KG

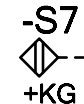
KTM
CTC

-B10
+KG

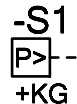
Entfeuchtungsklappe
evaporation valve switch



Türkontaktschalter
door magnet switch



Wasserdruck
water pressure



SILFLEX UL/CSA
2x0,5

X15:

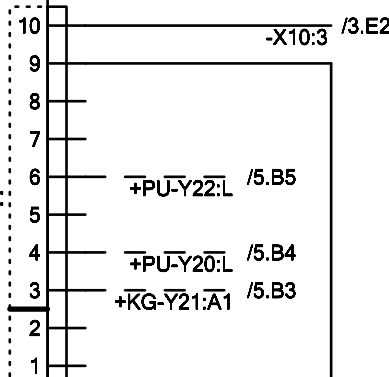
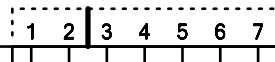
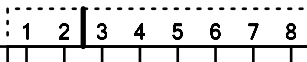
X14.1:

X14:

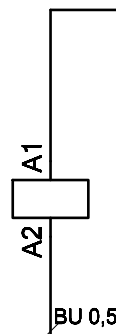
X13:

X11:

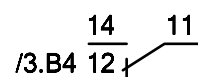
X12:



-K5.1

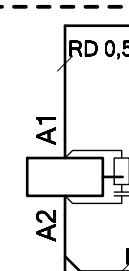


Garraumleuchte
oven lamp



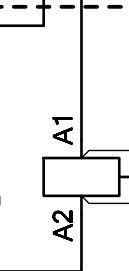
Option!
MOBIL
Siehe Abbildung
see figure

-Y4
+KG



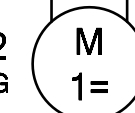
Einspritzung
injection

-Y1
+KG



Kondensator
condenser

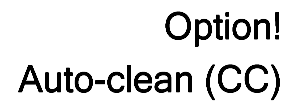
-M2
+KG



Entfeuchten
dehumidification

Datum		21.07.2010	OES 6.06/6.10/10.10mini		Stromlaufpläne		5128642 / 5328643			
Bearbeiter		Schmid	400/230/200V 50/60Hz		4				+MP	
A	ÄM 2010/097	01.10.2010	KEE	Geprüft	Böttiger					Blatt 4
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	5128642 / 5328643		6 Bl.

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²



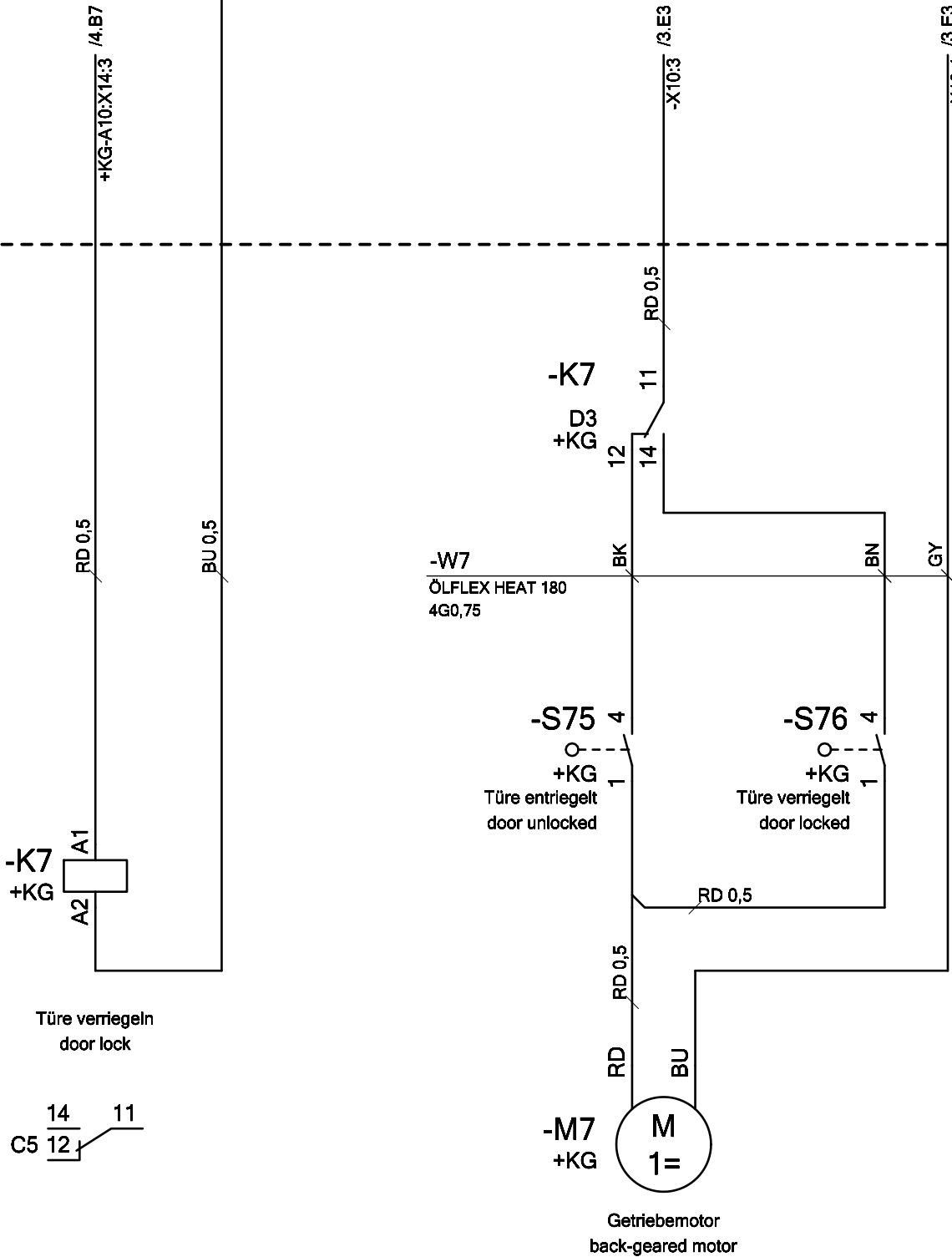
			Datum	21.07.2010	<div>OES 6.06/6.10/10.10mini 400/230/200V 50/60Hz</div> <div></div>			Stromlaufpläne 5	5128642 / 5328643			
			Bearbeiter	Schmid							+MP	
A	ÄM 2010/097	01.10.2010	KEE	Geprüft					Böttinger			
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Reinigung / cleaning		5128642 / 5328643	6 Bl.

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangaben sind mm²

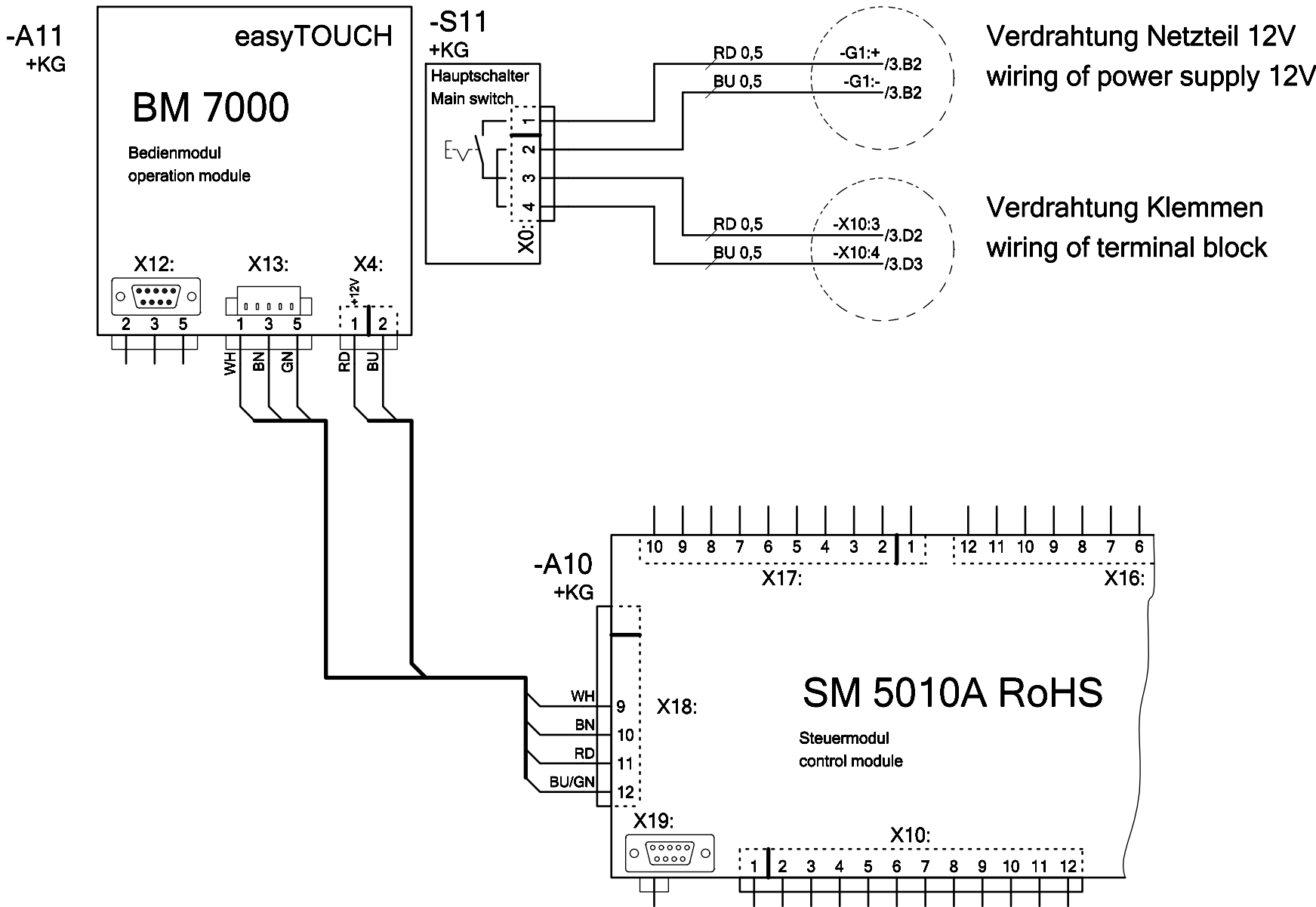
/5.A8^N

Option!
Automatic door lock (DLS)



				Datum	17.06.2010	OES 6.06/6.10/10.10mini 400/230/200V 50/60Hz				Stromlaufpläne 6 Türverriegelung Mini Automatic door lock for mini line		5128642 / 5328643		+MP	
A	ÄM 2010/097	01.10.2010	KEE	Geprüft	Böttinger										
R. Änderung		Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch					5128642 /5328643		Blatt 6 6 Bl.

Option! easyTOUCH (ET)

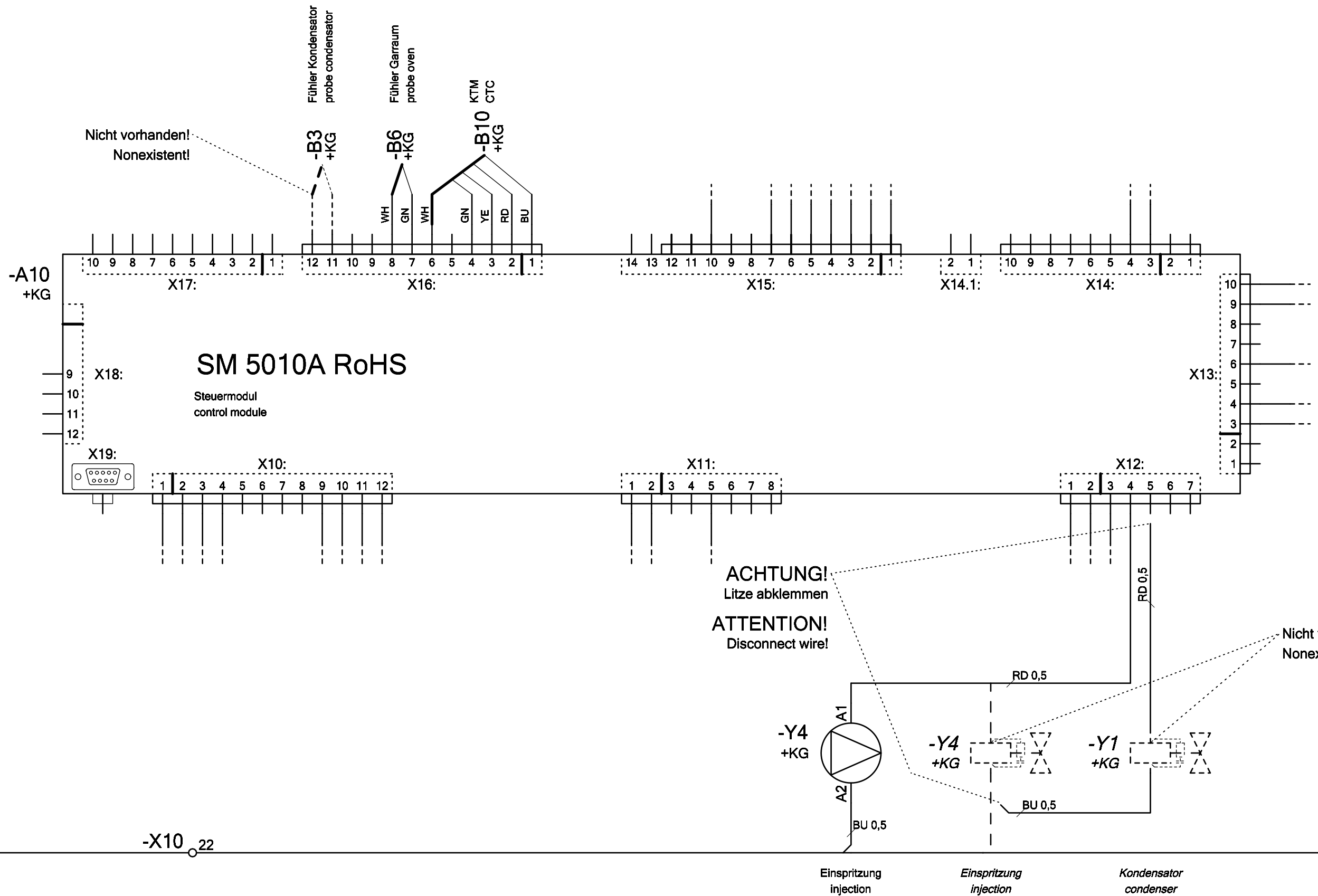


Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangsabe sind mm²

			Datum	21.07.2010	OES 6.06/6.10/10.10mini 400/230/200V 50/60Hz			SLP Zusatzblätter 1	5128642 / 5328643			
			Bearbeiter	Schmid							+MP	
A	ÄM 2010/097	01.10.2010	KEE	Geprüft	Böttinger			Bedienmodul / Operation module			Blatt 1	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	easyTOUCH	5128642 /5328643	2 Bl.	

Option! MOBIL (NW)



Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangaben sind mm²

Datum		21.07.2010	OES 6.06/6.10/10.10mini		SLP Zusatzblätter		5128642 / 5328643			
Bearbeiter		Schmid	400/230/200V 50/60Hz		2				+MP	
A	ÄM 2010/097	01.10.2010	KEE	Geprüft	Böttiger					Blatt 2
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	MOBIL		5128642 /5328643
		1			2	3	4	5	6	7
										8
										2 Bl.

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.5.1

Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo						
	Darstellung/presentation/présentation/representación						
1				Steuerung 5010A RoHS SM P3	electronic board 5010A RoHS SM P3	commande électronique 5010A RoHS SM P3	mando 5010A RoHS SM P3
	+KG /4.D2	-A10	5019406				
2				Kondensator 7µF +-5% 450V KG	capacitor 7µF +-5% 450V KG	condensateur 7µF +-5% 450V KG	condensador 7µF +-5% 450V KG
	+KG /3.D7	-C1	4013003				
3				Halogenlampe G4 10W	halogen lamp G4 10W	lampe halogène G4 10W	lámpara halógena G4 10W
	+KG /3.E4	-H5.1	5015020				
4				Halogenlampenfassung G4	halogen lamp socket G4	douille de lampe G4	el portalámparas G4
	+KG /3.E4	-H5.1	5015021				
5				Relais 230VAC 1W	Relais 230VAC 1W	Relais 230VAC 1W	Relais 230VAC 1W
	+KG /6.D3	-K7	4011014				
6				Zackband unbedruckt (Klemmenbreite 6,2)	sticker not printed (6,2)	vignette pas imprimée (6,2)	etiqueta non estampada (6,2)
	+KG /6.D3	-K7	4014044				
7				Stecker X2 direkt 10 pol. RM 5mm P2 P3	terminal block 10 pol. RM 5 P2 P3	connecteur 10 pol. RM 5 P2 P3	conector X2 10 pol. RM 5 P2 P3
	+KG /4.C6	-X14	5002094				
8				Steuerung 5010 Identifikationsmodul IDM (Identifikationsmodul) RoHS	electronic board 5010 IDM P3	commande électronique 5010 IDM P3	mando 5010 IDM P3
	+MP /4.D3	-A13	5019301				
9				Sicherheitstemperaturbegrenzer 3-polig A	Overtemperature thermostat 3-pole AR	Sécurité thermique 3 pôles AR	Limitador de seguridad de la temperatura
	+MP /2.A1	-B7	5001039				
10				Kondensator 5µF +-5% 450V KG	capacitor 5µF +-5% 450V KG	condensateur 5µF +-5% 450V KG	condensador 5µF +-5% 450V KG
	+MP /3.D7	-C1	4013002				
11				Zugfeder-Drehsicherungsklemme (5x20)	cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza resorte de tracción (5x20)
	+MP /2.B2	-F1.1	4014036				
12				Feinsicherung 5x20 T 4A P3	glass fuse 5x20 T 4A P3	fusible 5x20 T 4A P3	fusible 5x20 T 4A P3
	+MP /2.B2	-F1.1	4016002				
13				Zackband flach unbedruckt (Klemmenbreite 8,2)	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)
	+MP /2.B2	-F1.1	4014038				
14				Zugfeder-Drehsicherungsklemme (5x20)	cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza resorte de tracción (5x20)
	+MP /3.B4	-F2.1	4014036				
15				Feinsicherung T 1A	glass fuse T 1A	fusible T 1A	fusible T 1A
	+MP /3.B4	-F2.1	4005064				
16				Zackband flach unbedruckt (Klemmenbreite 8,2)	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)
	+MP /3.B4	-F2.1	4014038				
17				Zugfeder-Drehsicherungsklemme (5x20)	cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza resorte de tracción (5x20)
	+MP /2.B7	-F10	4014036				
18				Feinsicherung 5x20 T 4A P3	glass fuse 5x20 T 4A P3	fusible 5x20 T 4A P3	fusible 5x20 T 4A P3
	+MP /2.B7	-F10	4016002				
19				Zackband flach unbedruckt (Klemmenbreite 8,2)	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)
	+MP /2.B7	-F10	4014038				
20				Entstörfilter-Magnetventil 240V	Interference filter f.solenoid valve	filtre antiparasite electrovanne	Filtro antiparasitario p. válvua
	+MP /4.E7	-FY1	4001075				

Bemerkungen :

			Datum	21.07.2010				Listen Ersatzteilliste 1	5128642 / 5328643			
			Bearbeiter	Schmid					OES 6.06/6.10/10.10mini			
			Geprüft	Böttinger					400/230/200V 50/60Hz			
R. Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch		5128642 / 5328643	Blatt 1 3 Bl.		

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.5.1

Listen
Ersatzteilliste
2

Blatt 2
3 F

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto

Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo						
	Darstellung/presentation/présentation/representación						
41	+MP	-X10	4014010	Vierleiter-Zugfederklemme 2,5qmm	cage clamp terminal block	pince ressort de traction	pinza resorte de tracción
	/2.B4						
42	+MP	-X10	4014032	Zackband unbedruckt (Klemmenbreite 5,2)	sticker not printed (5,2)	vignette pas imprimée (5,2)	etiqueta non estampada (5,2)
	/2.B4						
43	+MP	-X10	4014007	Vierleiter-Schutzleiterklemme 2,5qmm	cage clamp ground terminal block	pince ressort de traction à la terre	pinza resorte de tracción a tierra
	/2.B4						
44	+MP	-X10	4014032	Zackband unbedruckt (Klemmenbreite 5,2)	sticker not printed (5,2)	vignette pas imprimée (5,2)	etiqueta non estampada (5,2)
	/2.B4						

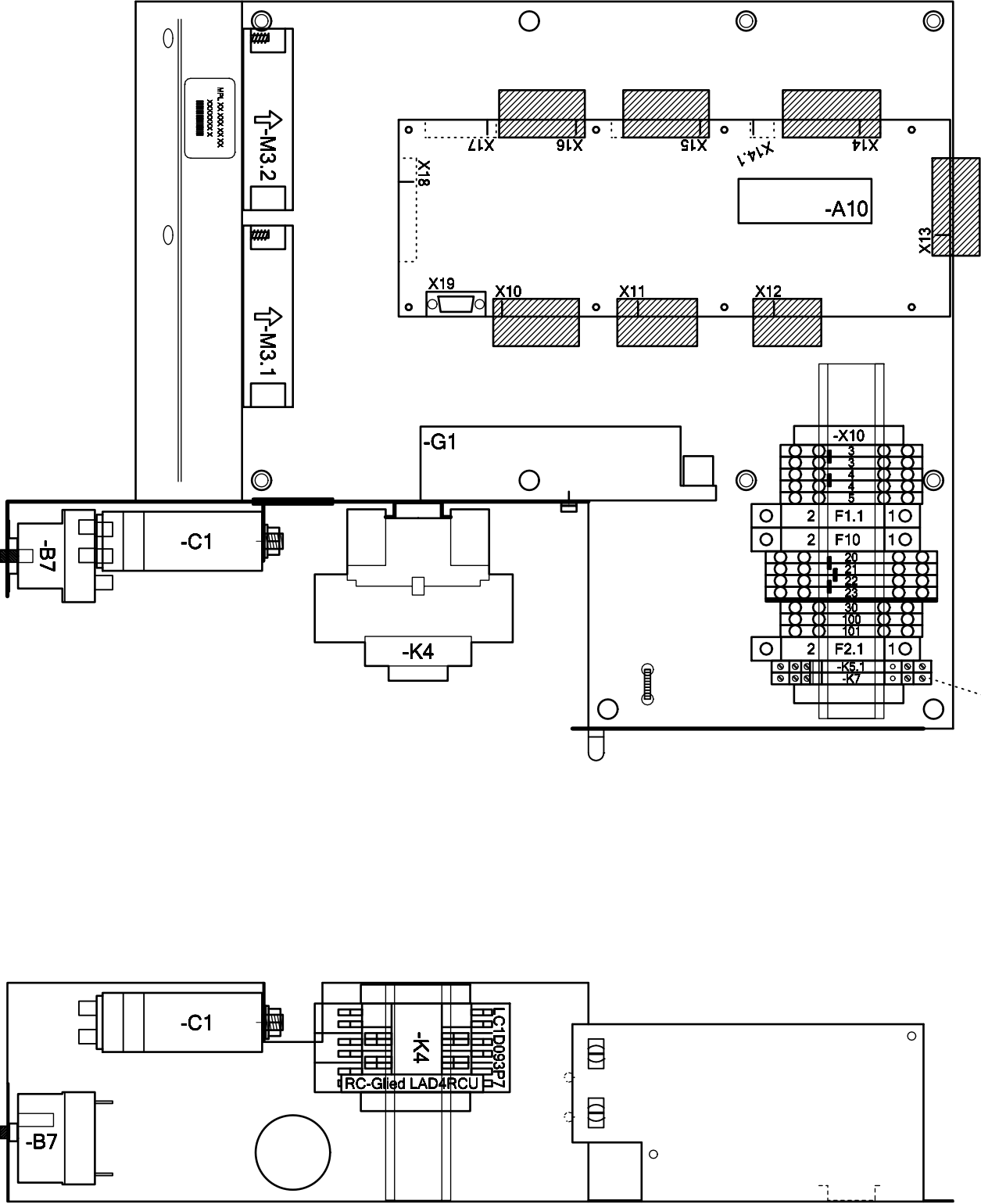
Bemerkungen :

			Datum	21.07.2010	OES 6.06/6.10/10.10mini 400/230/200V 50/60Hz		Listen Ersatzteilliste 3	5128642 / 5328643		
			Bearbeiter	Schmid						
			Geprüft	Böttinger						
R. Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch		5128642 / 5328643	Blatt 3 3 Bl.

Montageplatte
electric box

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangaben sind mm²



Option!
DLS

			Datum	21.07.2010	OES 6.06/6.10/10.10mini 400/230/200V 50/60Hz				MPL Übersicht 1	5128642 / 5328643			
			Bearbeiter	Schmid									
A	ÄM 2010/097	01.10.2010	KEE	Geprüft	Böttinger								
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch			5128642 /5328643		Blatt 1 1 Bl.